

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُم مُّحَافِظُونَ ﴾

(خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)

اللقاءُ العاشرُ لِلْمَوْلَانِ

تأليف

فضيلة الشيخ نور محمد جفاني
رحمة الله عليه

١٢٧٢ هـ - ١٣٤٣ هـ

عُني بتحقيقه وطباعته
خادم القرآن الكريم

المهندس محمد فاروق الراعي

Contents

Lección 1	3
EL ALIFATO	Error! Bookmark not defined.
Lección 2	21
CÓMO FORMAR UNA PALABRA	21
Lección 3	23
LAS LETRAS SEPARADAS	23
Lección 4	26
LAS VOCALES CORTAS	26
Lección 5	27
EL TANWIIN	27
Lección 6	28
LA ALIF Y LA WAU Y LA IAA' PEQUEÑAS	28
Lección 7	29
LETRAS DE MADD Y LIIN	29
Lección 8	32
EL SUKUN	32
Lección 9	33
LA SHADDAH	33

Lección 1

EL ALIFATO

El alifato es el alfabeto árabe. Como muchas lenguas de origen semítico, su orientación es de derecha a izquierda a diferencia de las lenguas latinas. El alfabeto árabe tiene 29 letras.

La letra (ا)

Se llama "Alif".

Su sonido: es equivalente a la letra "a" cuando viene al medio o al final de la palabra.

Punto de articulación: **la cavidad oral**, es el espacio vacío de la boca. las vocales largas (se les conoce como vocales largas por que se aumenta su pronunciación dos veces).

La letra (ب)

Se llama (baa).

Su sonido es como la "b".

Punto de articulación: **los labios**, Entre los dos labios al presionar y soltar los dos labios se produce la letra.

La letra (ت)

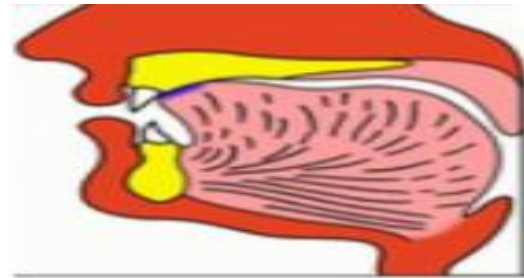
Se llama (ta^).

Su sonido es como la letra "t".

Punto de articulación: **entre el extremo superior de la lengua y el paladar duro**, justo detrás de los dos incisivos frontales. Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro, detrás de los dientes frontales.



Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro, detrás de los dientes frontales, se produce las letras dāl (د) y tā' (ت).



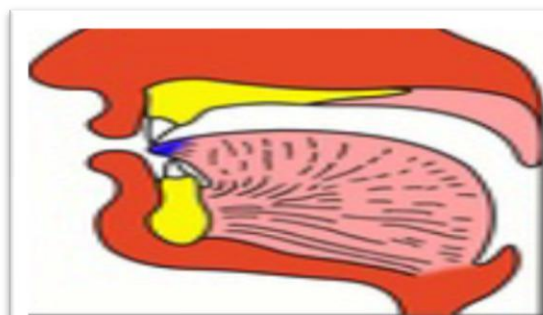
Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro, y elevando la lengua hacia el paladar se produce la letra (ط).

La letra (ث)

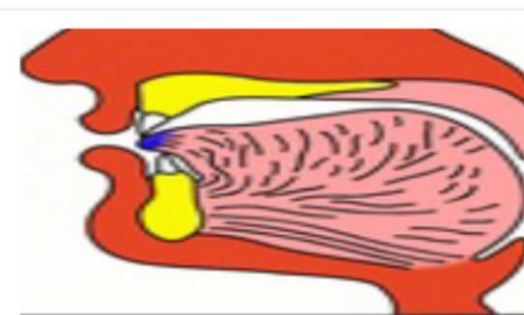
Se llama (za).

Su sonido es como la letra "z".

Punto de articulación: **Entre la punta de la lengua y los incisivos frontales**, entre la punta de la lengua y el borde inferior de los dientes delanteros. Al presionar la punta de la lengua entre los dientes frontales pasando aire.



Al presionar la punta de la lengua entre los dientes frontales y pasando aire se produce las letras ṣā' (ث) y dāl (د).



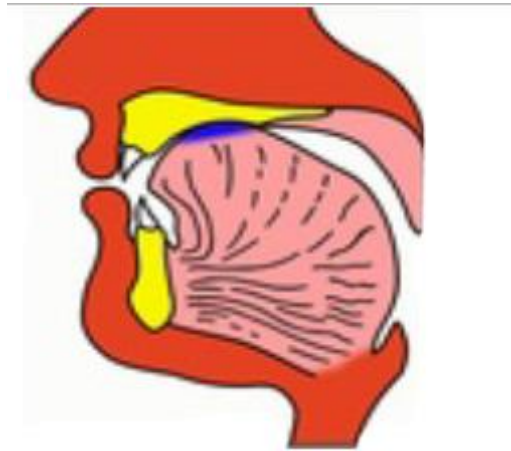
Al presionar al punta de la lengua y elevando la lengua de la superficie profunda de la lengua se produce ḏād (ظ).

La letra (ȷ)

Se llama (yiim).

Su sonido se equivale a la letra "y"

Punto de articulación: **La parte media de la lengua**. Al levantar la lengua contra el paladar duro, cortando la salida del aire, los lados de la lengua no tocan las muelas.



La letra (ȶ)

Su sonido: es más fuerte que la "h" aspirada andaluza o inglesa, pero más suave que la "j" dejando salir mucho aire de la garganta.

Punto de articulación: **La garganta**, sale de **La parte media de la garganta**, la parte de donde la lengua está pegada se mueve para atrás apretando la laringe y saldrá el sonido de esta letra.

La letra (ح)

Su sonido es equivalente a la letra "j"

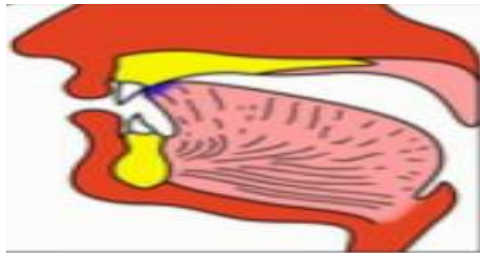
Punto de articulación: **La garganta**, sale de **La parte de arriba de la garganta**.

La letra (د)

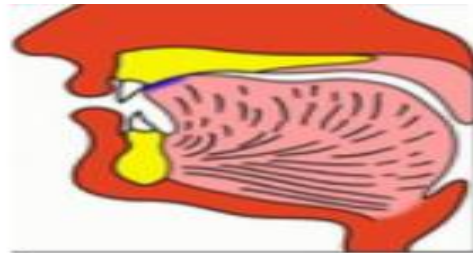
Se llama (daal).

Su sonido es como la letra "d"

Punto de articulación: **El extremo superior de la lengua y el paladar duro**. Entre el extremo superior y el paladar duro, justo detrás de los dos incisivos frontales, se produce la letra. Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro, detrás de los dientes frontales.



Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro, detrás de los dientes frontales, se produce las letras dāl (د) y tā' (ت).



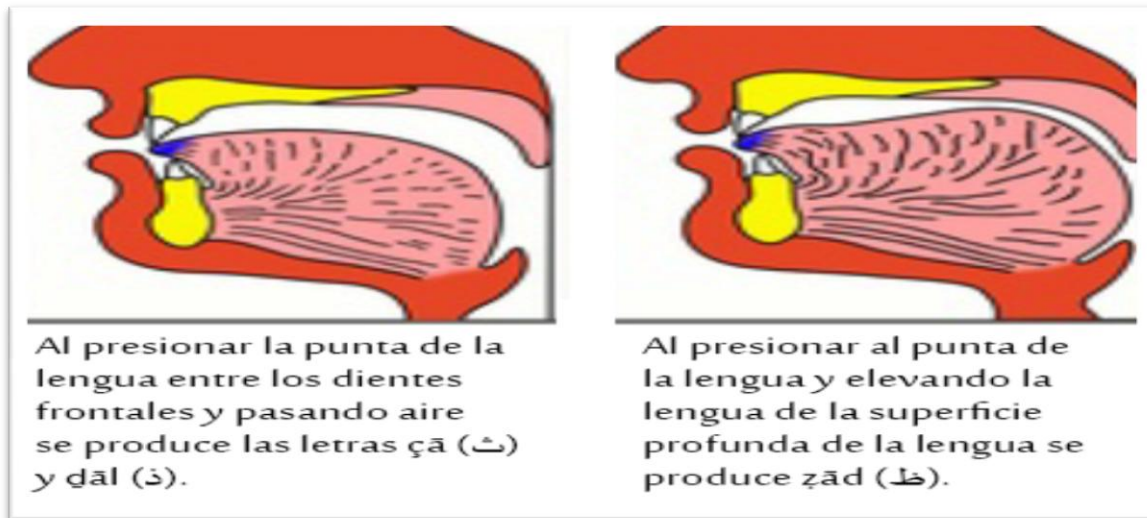
Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro, y elevando la lengua hacia el paladar se produce la letra (ط).

La letra (ذ)

Se llama (dhaal).

Su sonido es parecido a la letra "th" inglesa.

Punto de articulación: **La punta de la lengua y los incisivos frontales**, entre la punta de la lengua y el borde inferior de los dientes delanteros. Al presionar la punta de la lengua entre los dientes frontales pasando aire. Al pronunciar sacamos un poquito la lengua para fuera.

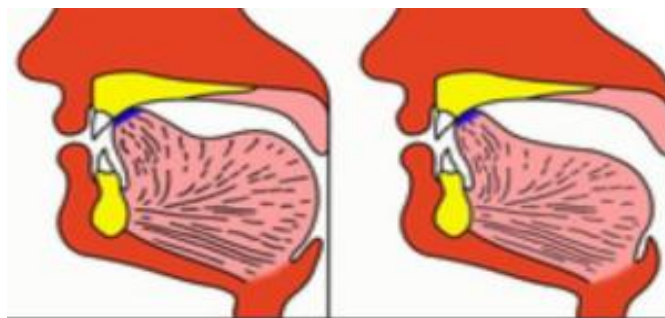


La letra (ر)

Se llama (raa).

Su sonido equivale a la letra "r"

Punto de articulación: **La punta superior de la lengua y el paladar duro**, cuando la punta de la lengua, junto con una pequeña área de la punta superior se presiona el paladar duro sale la letra (ر).



Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro se produce la letra rā' (ر). La forma de la lengua cuando la letra tiene una fat'hah o ḍammah es como se ve en la primera figura.

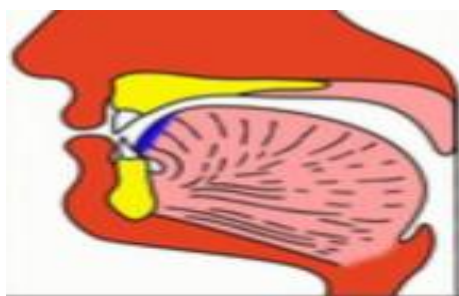
La forma de la lengua cuando la letra rā' tiene una kasrah.

La letra (ز)

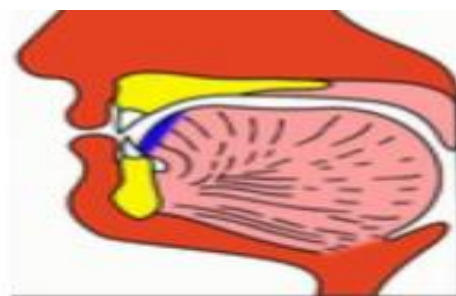
Se llama (zaa).

Su sonido es como las abejas.

Punto de articulación: **Entre la punta de la lengua y los dientes superiores e inferiores**, entre los dientes superiores e inferiores hay un espacio abierto que se conoce generalmente para hacer un sonido silbante. Al pronunciar la letra, las partes delanteras de la lengua tal vez puedan tocar algunos de los dientes superiores y se produce la letra de la punta de la lengua.



El área entre los dientes delanteros y ra's ul-lisān (la punta de la lengua) se produce las letras sīn (س) y zay (ز).



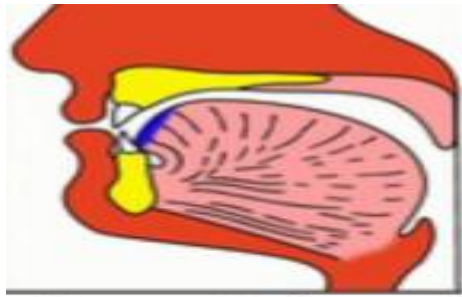
En esta misma región, elevando la lengua y pasando aire se producirá la letra šād (ص).

La letra (س)

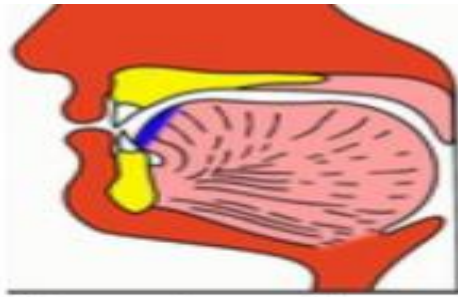
Se llama (siin).

Su sonido es como la letra "s".

Punto de articulación: **Entre la punta de la lengua y los dientes superiores e inferiores**, entre los dientes superiores e inferiores hay un espacio abierto que se conoce generalmente para hacer un sonido silbante. Al pronunciar la letra, las partes delanteras de la lengua tal vez puedan tocar algunos de los dientes superiores y se produce la letra de la punta de la lengua.



El área entre los dientes delanteros y ra's ul-lisān (la punta de la lengua) se produce las letras sīn (س) y zay (ز).



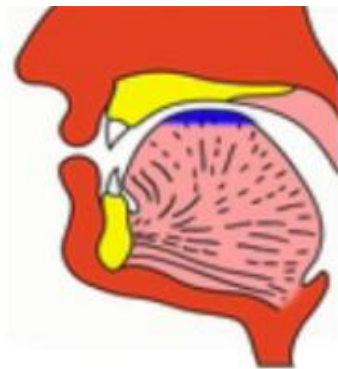
En esta misma región, elevando la lengua y pasando aire se producirá la letra šād (ص).

La letra (ش)

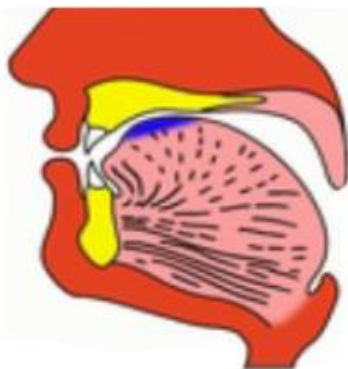
Se llama (shiin).

Su sonido es como la "sh" inglesa.

Punto de articulación: **la parte media de la lengua**. Al levantar la lengua hacia el paladar duro se produce la letra.



Al elevar la lengua hacia el Techo del paladar se produce La consonante yā



Al levantar la lengua hacia el paladar duro se produce la šīn



Al levantar la lengua contra el paladar duro se produce la yīm.

La letra (ص)

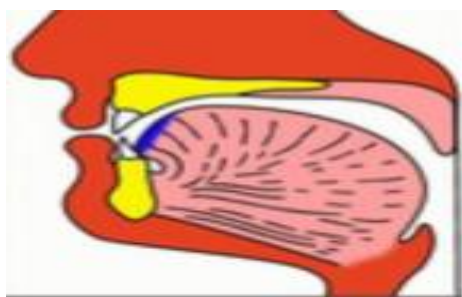
Se llama (saad).

Su sonido es como la "s" pero fuerte enfática.

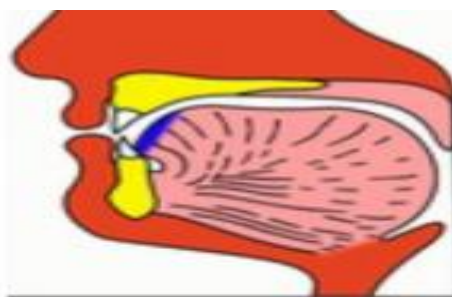
Punto de articulación: **Entre la punta de la lengua y los dientes superiores e inferiores**, entre los dientes superiores e inferiores hay un

espacio abierto que se conoce generalmente para hacer un sonido silbante. Al pronunciar la letra, las partes delanteras de la lengua tal vez puedan tocar algunos de los dientes superiores y se produce la letra de la punta de la lengua.

Es una letra fuerte, entonces al pronunciarla elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro abriendo la boca y no la cerramos como si pronunciamos una "o" sino como una "a".



El área entre los dientes delanteros y ra's ul-lisān (la punta de la lengua) se produce las letras sīn (س) y zay (ز).



En esta misma región, elevando la lengua y pasando aire se producirá la letra ṣād (ص).

La letra (ض)

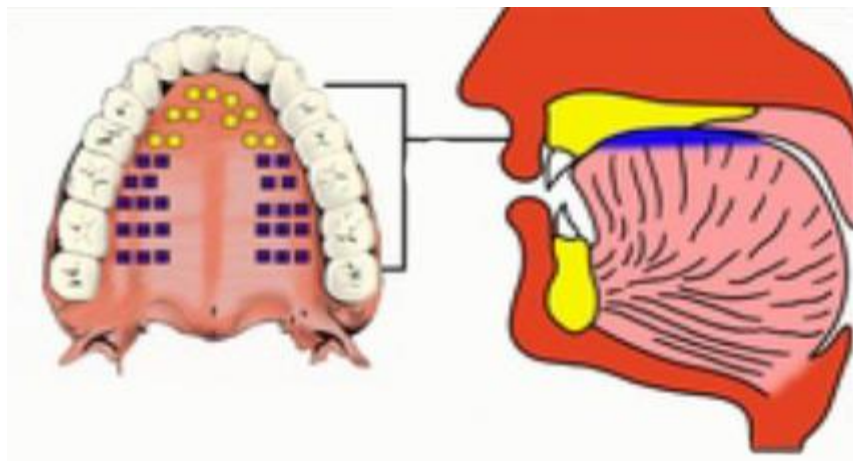
Se llama (daad).

Su sonido es como la "d" pero fuerte enfática. Elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro abriendo la boca y no la cerramos como si pronunciamos una "o" sino como una "a".

Punto de articulación: **Los bordes o lados de la lengua**, sale del borde de la lengua, junto a los lados interiores de la parte superior izquierda y o molares derechos. El lado posterior de la lengua toca los dientes superiores de atrás (molares superiores), ya sea de 3 maneras: el lado derecho, o el lado izquierdo o de ambos lados.

Al presionar la lengua contra el paladar, justo detrás de los dientes frontales (incluyendo caninos e incisivos).

Al pronunciarla no dejamos salir aire, el aire está encerrado, este aire empuja la lengua por adelante hasta tocar la encía y extiende el tiempo de la letra

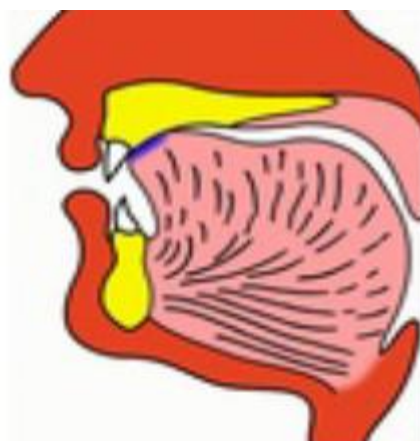


La letra (ط)

Se llama (taa).

Su sonido es como la "t" pero fuerte enfática. Elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro abriendo la boca y no la cerramos como si pronunciáramos una "o" sino como una "a".

Punto de articulación: **El extremo superior de la lengua y el paladar duro**, justo detrás de los dos incisivos frontales. La letra (ط) se apoya en los dientes delanteros un poco más lejos que la (ت) y (د) debido a la fuerza que necesita para producir su sonido y cubre la parte superior trasera de los dientes frontales. Al presionar la punta de la lengua contra el paladar duro, elevando la lengua hacia el paladar se produce la letra.



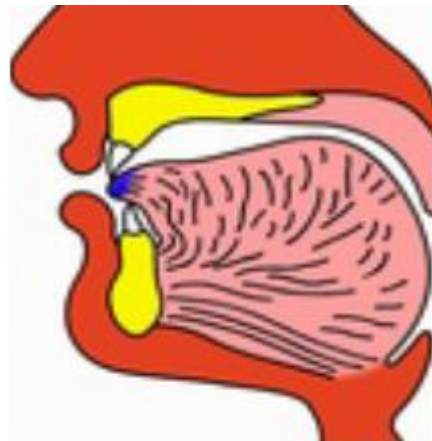
La letra (ظ)

Se llama (dhaa).

Su sonido es como la "th" inglesa pero fuerte enfática. Elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro abriendo la boca y no la cerramos como si pronunciáramos una "o" sino como una "a".

Punto de articulación: **la punta de la lengua y los incisivos frontales**, entre la punta de la lengua y el borde inferior de los dientes delanteros. Su punto de articulación está muy cerca de las encías de los dos dientes delanteros.

Al presionar al punta de la lengua, elevando la lengua de la superficie profundo de la lengua se produce la letra.



La letra (ع)

Se llama (´aiin)

Su sonido: gutural

Punto de articulación: **la garganta**, sale de **La parte media de la garganta**, la parte de donde la lengua está pegada se mueve para atrás apretando la laringe y saldrá el sonido de estas letras.

La letra (غ)

Se llama (ghain)

Su sonido es como el sonido del gato, también parecido a la "gh" inglesa.

Es una letra fuerte, al pronunciarla elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro abriendo la boca y no la cerramos como si pronunciáramos una "o" sino como una "a".

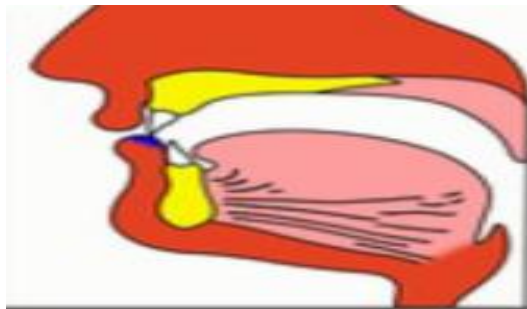
Punto de articulación: **la garganta**, sale de **La parte de arriba de la garganta**.

La letra (ف)

Se llama (faa).

Su sonido es como la "f".

Punto de articulación: **Los labios**, el labio inferior, tocándolo con la orilla de los dientes frontales superiores, tocando con los dientes frontales la parte húmeda del labio inferior se produce la letra.



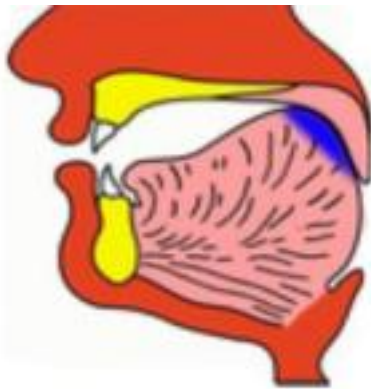
Presione las puntas de los dientes frontales superiores contra el labio inferior, y exhale por la boca. Esto producirá la letra fá (ف).

La letra (ق)

Se llama (qaaf).

Su sonido es como la "k" pero fuerte. Elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro abriendo la boca y no la cerramos como si pronunciamos una "o" sino como una "a".

Punto de articulación: **La parte más profunda de la lengua**, sale de la parte más interna de la lengua tocando la parte superior del paladar blando. Esta área es la más cercana a la garganta, y la qāf se produce con pesadez o fuerza elevando la lengua hacia el techo de la boca.



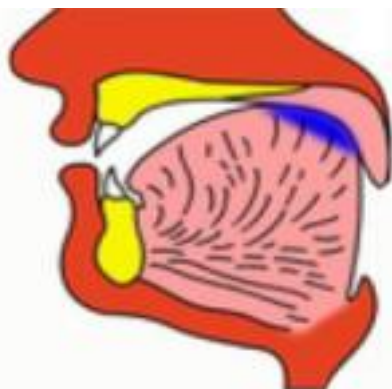
La parte más profunda de la lengua, cuando se mueve hacia atrás al tocar el paladar blando, se produce la qāf ق.

La letra (ك)

Se llama (kaaf).

Su sonido es como la letra "k".

Punto de articulación: **La parte más profunda de la lengua**, sale de la parte más interna de la lengua, hacia la boca, la parte superior del paladar.



El regreso de la parte profunda de la lengua en la parte delantera del paladar blando se produce la kāf.

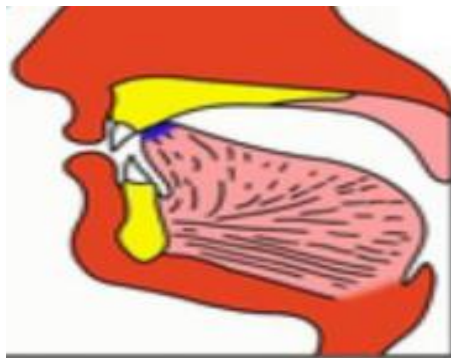
Esta área es ligeramente más cerca de la boca que de la garganta. La Kāf se produce bajando la lengua hacia el 'piso' de la boca.

La letra (ل)

Se llama (laam).

Su sonido es como la "l".

Punto de articulación: **Entre el borde de la lengua [y encías]**, El (frente) del borde (es decir, la punta y los bordes de enfrente) de la lengua coincide con la encía / paladar superior. La 'encía' que se refiere aquí, es lo que está detrás de los molares delanteros, incisivos y caninos, es decir, el paladar duro, produce la lām. Sin embargo es importante asegurar que los bordes de la lengua estén produciendo la lām y no sólo la punta de la lengua.



Los bordes frontales y la punta de la lengua contra el área más adelantada del paladar duro se produce la lām (ل).

La letra (م)

Se llama (miim).

Su sonido es como la "m".

Punto de articulación: los labios, el lado inferior y los incisivos superiores. Al presionar los dos labios y pasando una ghunnah (sonido nasal).

La letra (ن)

Se llama (nuun).

Su sonido es como la "n".

Punto de articulación: **La punta superior de la lengua y el paladar duro**, se acompaña también una ghunnah (sonido nasal).

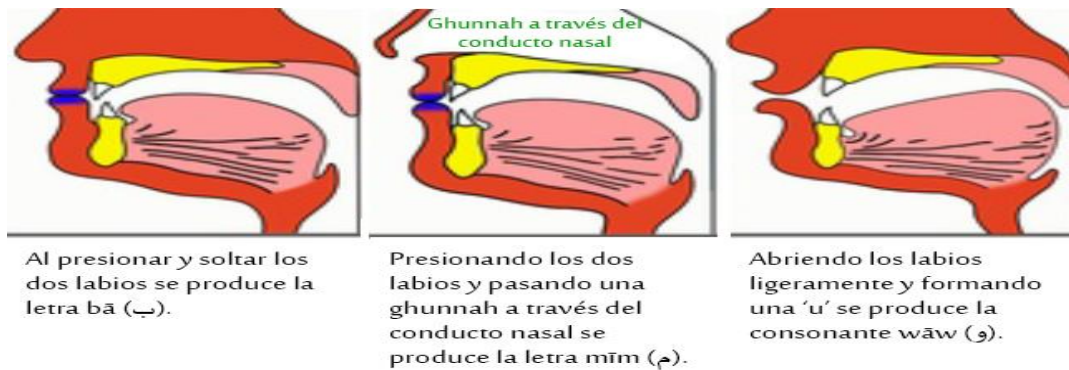
La letra (و)

Se llama (waw).

Su sonido es como la "u".

Punto de articulación:

- Si es consonante:
Los labios, abriendo los labios ligeramente formando una "u".
- Si es vocal:
La cavidad oral



La letra (هـ)

Se llama (haa).

Su sonido equivale a la "h" andaluza suave. Es muy suave como la respiración.

Punto de articulación: **La garganta**, sale de **La parte más lejos de la garganta**. La ha emerge por encima del punto de articulación del hamza.

La letra (أ)

Se llama (hamza).

Su sonido es glotal equivale a la "a" cuando viene al inicio de la palabra. Como "agua".

Punto de articulación: **La garganta**, sale de **La parte más lejos de la garganta**. La Hamzah se produce como una para glótica. Una parada glótica se define como “un sonido del habla producida por un cierre completo momentáneo del glotis, seguido de una liberación explosiva”.

Tiene cuatro formas:

Puede ir sola sobre la línea de texto ء

Sobre uno de sus tres soportes, es decir, el alif, ا

La waau و

La iaa` sin puntos. آ

Su sonido se queda solo lo que se cambia es su forma de escribir.

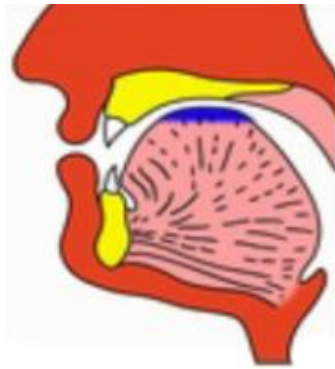


Hace la misma función que el Alif. Se diferencia del Alif de prolongación. Primero en su grafema, puesto que se escribe igual que el iaa' pero sin puntos diacríticos (اِ) salvando que esta vez no hace de soporte. El segundo aspecto es su colocación; sólo puede ir al final de la palabra nunca en medio ni al principio. Se llama también alif maqsura o alif acortada.

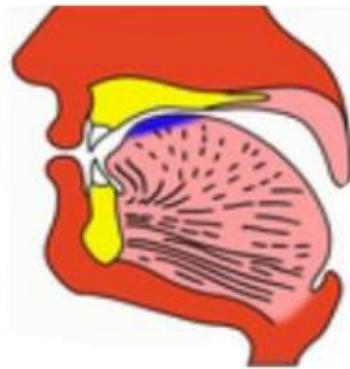
Puede ser en algunos casos concretos vocal, y en otros; consonante.

Punto de articulación:

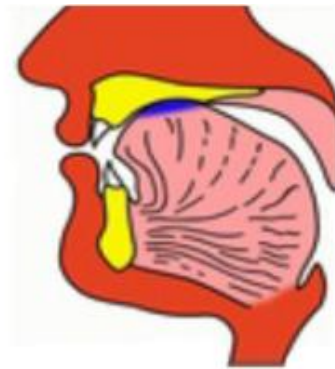
- Cuando es vocal: **La cavidad oral.**
- Cuando es consonante: **La parte media de la lengua**, elevamos la lengua hacia el techo del paladar.



Al elevar la lengua hacia el Techo del paladar se produce La consonante yā



Al levantar la lengua hacia el paladar duro se produce la šīn



Al levantar la lengua contra el paladar duro se produce la yīm.



Punto de articulación:

- Cuando es vocal: **La cavidad oral.**
- Cuando es consonante: **La parte media de la lengua**, elevamos la lengua hacia el techo del paladar.

Las diferencias entre la iaa´ con puntos y la otra sin puntos son:

La iaa´ con puntos (ي)	La iaa´ sin puntos (ى)
Puede aparecer al inicio, al medio o al final de la palabra	Aparece al final de la palabra solamente, no se puede iniciarla con ella
Su pronunciación es como la (I)	Su pronunciación es como la (alif) o la "i" debido a la vocal corte que le precede.

Las letras fuertes en el árabe:

Son 7 letras:

خ ص ض
غ ط ق ظ

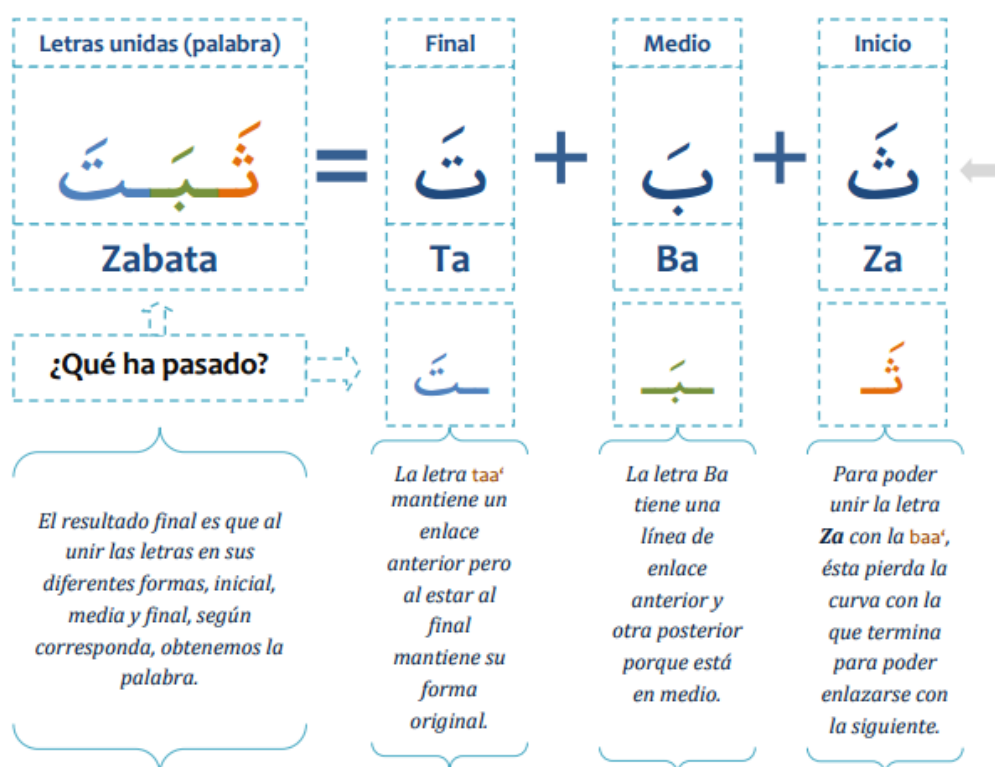
¿Cómo se pronuncian las letras fuertes?

Elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro abriendo la boca como la "a" y no algo entre la "a" y la "o".

Lección 2

CÓMO FORMAR UNA PALABRA

Para formar la palabra, las letras del alifato que hemos aprendido en su forma aislada sufrirán una pequeña transformación para enlazar una letra con otra, dependiendo de si su posición es al inicio de la palabra en medio o al final.



Como excepción tenemos siete letras que no se han puesto:

- | | |
|----------|--------|
| ا Alif | ر Raa` |
| د Daal | ز Zaai |
| ذ Dhaal. | و waau |

Éstas son las llamadas las seis letras especiales debido a que presentan ciertas restricciones al enlazarse con otras letras y entre sí. Se enlazan antes y no después.

Y la séptima letra es la Hamza ء cuando viene sola no se enlaza ni antes ni después.

Y este cuadro explica las formas de cada letra en las tres posiciones de la palabra:

Final	Media	Inicial	Aislada	Final	Media	Inicial	Aislada
ت	ت	ت	ت	ب	ب	ب	ب
ج	ج	ج	ج	ث	ث	ث	ث
خ	خ	خ	خ	ح	ح	ح	ح
ش	ش	ش	ش	س	س	س	س
ض	ض	ض	ض	ص	ص	ص	ص
ظ	ظ	ظ	ظ	ط	ط	ط	ط
غ	غ	غ	غ	ع	ع	ع	ع
ق	ق	ق	ق	ف	ف	ف	ف
ل	ل	ل	ل	ك	ك	ك	ك
ن	ن	ن	ن	م	م	م	م
ي	ي	ي	ي	ه	ه	ه	ه

Nota: Observa la transformación que sufren las letras dependiendo de su posición inicial, media o final en la palabra. Algunas sufren una transformación más significativa como el caso del **Kaaf ك** otras menos significativa.

En el cuadro faltan seis letras que no se han puesto: **ا** Alif **د** Daal **ذ** Dhaal **ر** Raa' **ز** Zaai **و** waau. Éstas son las llamadas las **seis** letras especiales debido a que presentan ciertas restricciones al enlazarse con otras letras y entre sí.

Lección 3

LAS LETRAS SEPARADAS

Hay algunas suras en el Corán que empiezan con letras separadas, estas letras se prolongan 6 movimientos contándolos con los dedos.

¿Cómo sabemos que esa letra la vamos a prolongar?

Hay un signo escrito sobre la letra parecida con la ola (~).

La prolongación: es alargar el sonido y el tiempo de la pronunciación de la letra, hay tipos de la prolongación, puede ser (2, 4,6) movimientos/segundos.

Y aquí en esta clase, alargamos las letras separadas que tiene el signo de la prolongación 6 movimientos/segundos.

Nota: no podemos cortar la prolongación de la letra, y por eso para facilitar hacerlo, tomamos aire, respiramos profundamente y luego hacemos la prolongación.

Otra nota: cada letra tiene derecho al pronunciar, la que no lleva el signo de la prolongación su derecho es dos tiempos, no pronunciamos las letras rápido para darlas sus derechos.

Algunas notas al deletrear las letras:

La lam termina con una mim al pronunciar la letra ل

La miim empieza con una miim al pronunciar la letra م

Entonces hacemos dos miim en una, resulta una miim doblada, su tiempo es dos segundos.

La aiin termina con una nuun ع

La letra ssad empieza con una saad ص

Y cuando una saad se encuentra con la nuun, hacemos algo que se llama (ijfa'), es decir ocultamos la nuun totalmente como si no hay una nun, haciendo un sonido nasal (de la nariz). Luego pronunciamos la saad, y como la saad es una letra fuerte, entonces al pronunciarla elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro, abriendo la boca.

Nota: cualquier regla del taywiid cuando se encuentra en una palabra junto a la prolongación, hacemos la prolongación primero y luego esa regla.

La aiin termina con una nuun ع

La letra siin empieza con una siin س

Y cuando una siin se encuentra con la nuun, hacemos algo que se llama (ijfa^ˆ), es decir ocultamos la nuun totalmente como si no hay una nun, haciendo un sonido nasal (de la nariz). Luego pronunciamos la siin.

La letra siin termina con nuun س

La letra qaaf empieza con qaaf ق

Y cuando una qaaf se encuentra con la nuun, hacemos algo que se llama (ijfa^ˆ), es decir ocultamos la nuun totalmente como si no hay una nun, haciendo un sonido nasal (de la nariz). Luego pronunciamos la qaaf, y como la qaaf es una letra fuerte, entonces al pronunciarla elevamos el fin de la lengua hacia arriba junto al paladar duro, abriendo la boca.

La letra siin termina con nuun س

La letra miim empieza con una miim م

Y cuando la nuun se encuentra con la miim, la nuun se convierte en miim, resulta una miim doblada.

Lección 4

LAS VOCALES CORTAS

En árabe hay vocales cortas y vocales largas. Las vocales cortas no son letras sino signos o grafemas vocálicos que se añaden a las consonantes. En árabe sólo hay tres tipos de vocales que corresponden con: (a), (i) y (u).

La vocal Fatha (◌̣) representa la (a) y va encima de la letra.

La vocal Kasra (◌̣) representa la (i) y va debajo de la letra.

La vocal Damma (◌̣) representa la (u) y va encima de la letra.

Como ejemplo tenemos la letra ب

ب̣ Ba

ب̣ Bi

ب̣ Bu

En la fatha la boca está abierta no algo entre la a y la o.

En la damma la boca está cerrada como si pronunciamos una u.

En la kasra es como la i y no es algo entre la e y la i.

Lección 5

EL TANWIIN

El Tanwiin o nunación es el equivalente a la indeterminación, es decir, el artículo indeterminado. La indeterminación o enunciado del nombre en árabe se forma añadiendo a la última letra de la palabra una marca vocálica duplicada, ya sea doble Damma , doble Fatha o doble Kasra, dependiendo del caso de la declinación.

La Doble Fatha (ََ) lleva, además, **un Alif auxiliar que no tiene función** y su sonido es (an).

Y por eso se escribe arriba de la última letra antes de la alif y no arriba de la alif porque es auxiliar no tiene función.

La doble Kasra (ِِ) su sonido es (in).

La doble Damma (ُُ) su sonido es (un).

En árabe la doble Fatha significa فتحتين (Fatheteen)

La doble Kasra es كسرتين (Kasreteen)

Y la doble Damma es ضمتين (Dammeteen)

Como ejemplo tenemos la palabra قلم que significa bolígrafo

Con Fatheteen قَلَمًا

Con Kasreteen قَلِمٍ

Con Dammeteen قَلَمٌ

Lección 6

LA ALIF Y LA WAU Y LA IAA' PEQUEÑAS

La alif y la wau y la iaa' pueden venir con sus formas originales o con forma pequeña similar a lo original, pero la wau y la iaa' cuando vienen pequeñas sufren algunos cambios al escribir pero mantienen sus pronunciaciones originales.

La alif también puede aparecer como una alif colgando sobre la palabra, sea sola o sobre una wau' o una yā'. Esto se llama alif de daga. Y, se escribe de la siguiente manera: **وَايْ**

La forma de la wau saghirah y la ya' saghira está escrita en el libro del nooraniah y se pronuncian como la wau y la ya' originales.

Y cuando deletreamos juntamos la letra anterior con la alif o la wau o la ya' saghirah.

Ej: **بَا**

¿Cómo la deletreamos?

Primero decimos la letra, luego la vocal corta que lleva y luego la alif saghirah.

⇒ Ba fatha alif saghira baa.

Lección 7

LETRAS DE MADD Y LIIN

Las vocales largas en árabe se forman añadiendo tres letras características llamadas “Huruuf al-madd” o letras de prolongación. Éstas son el alif ا, iaa' ي y waau و. Cada una acompaña a la vocal corta correspondiente.

¿Cómo sabemos que estas letras son vocales o consonantes?

Cuando vemos que las letras alif ا, iaa' ي y waau و le preceden una vocal corta correspondiente y no llevan ningún grafema vocálico entonces en este caso esas letras son vocales largas.

Cuando no les preceden una vocal corta correspondiente y ellas mismas llevan un grafema vocálico entonces son consonantes.

Nota: Las letras iaa' ي y waau و pueden venir como vocales o consonantes pero la letra alif ا nunca funciona como consonante y no lleva ningún grafema vocálico, es la reina de las letras.

En el caso de la prolongación:

La vocal Fatha se prolonga añadiendo la letra alif.

La Alif no es una consonante sino una letra auxiliar. He aquí su primera función, letra de prolongación de la vocal Fatha. Con esta prolongación la vocal Fatha se duplica y en vez de (a) tenemos (aa).

La vocal Kasra se prolonga añadiendo la letra iaa`.

La vocal Damma se prolonga añadiendo la letra Waau. **La prolongación con wau se acompaña con una alif auxiliar que no tiene función**

Madd (المدّ) literalmente significa “prolongación” o “alargamiento;” y se utiliza para prolongar la duración de la sílaba en cuestión. Hay dos tipos principales del madd .

El madd al-ašlī (المدّ الأصلي), el madd original o natural.

El madd al-ašlī es un componente o característica natural de la palabra, sin el cual el significado de la misma sería otro.

El madd al-ašlī (el natural) ocurre cuando no hay un sukūn ni una hamzah en la siguiente sílaba. Recuerden que las tres letras de madd son el alif (ا), la wau’ (و), y la yā’ (ي).

Por lo tanto, se aplicará madd al-ašlī cuando se presenten las condiciones siguientes:

1) Cuando la letra que precede la letra del madd lleve una vocal corta correspondiente, y la letra del madd no lleve un sukun escrito; la letra se ve vacía de los grafemas vocálicos.

2) A la sílaba del madd no le sigue un sukūn permanente o temporario, y

3) Finalmente, a esta misma sílaba tampoco le sigue una hamzah (ء).

Si se satisfacen estas condiciones, se debe aplicar madd al-ašlī, cuya duración es dos segundos.

Ejemplo de cómo deletreamos el madd el asli:

بَا Ba fatha, alif sukun: baa

بِي Ba kasra, ya sukun: bii

بُو Ba damma, wau sukun: buu

Madd liin: es una clase del madd similar al madd al-ašlī también se llama madd suave.

Las letras del madd al liin se determinan en las letras wau' (و), y yā' (ي) solamente.

Su signo:

1) Cuando le preceden a las letras wau' (و), y yā' (ي) una fatha, entonces así no es una vocal corta correspondiente.

2) Y cuando las letras wau' (و), y yā' (ي) se ven con un sukun escrito.

Entonces las letras ya' y wau son letras de madd asli y de madd liin también, pero la letra alif es de madd asli solamente y no liin porque es imposible que la letra anterior lleve una vocal corta que no sea fatha.

Nota: cuando la wau y la ya' funcionan como madd asli llevan sukun pero no está escrito porque las letras del madd el asli no llevan nada, pero si funcionan como letras de madd liin, sí llevan sukun escrito.

Ejemplo de cómo deletreamos el madd el al liin:

بَوُ

Ba fatha, wau sukun: bau

بَيُ

Ba fatha, ya sukun: bai

Aquí un resumen de las diferencias entre el madd al asli y el madd al liin:

El madd al asli	El madd al liin
Tres letras alif ا, iaa' ي و y waau و	Dos letras wau' (و), y yā' (ي)
La letra anterior lleva una vocal corta correspondiente	La letra anterior lleva una fatha
El sukun no está escrito	El sukun está escrito

Lección 8

EL SUKUN

Cuando una consonante no lleva vocal, sólo se pronuncia su sonido sin movimiento vocálico.

Por lo tanto, la consonante no llevará una marca vocálica sino una marca de ausencia de vocal, esta marca se llama Sukun y se trata de un círculo colocado encima de la letra.

El Sukun no puede ir en ningún caso en la primera letra de la palabra, sino en cualquier letra después de la primera.

Y cuando deletreamos, juntamos la primera letra con la letra con sukun y no deletreamos la letra con sukun sola porque se trata de un sonido solamente entonces no sería lógico pronunciar un sonido, por eso juntamos las dos letras.

Ej: بَتْ

Ba fatha ta sukun: bat.

Y no decimos ba fatha ba, ta sukun t.

Lección 9

LA SHADDAH

La Shaddah es una marca que indica refuerzo o duplicidad de la consonante. Algo similar al caso de la “r” española y la doble “rr”, salvo que en árabe se aplica a las demás consonantes.

La Shaddah va siempre encima de la letra y acompañando una vocal. Va debajo de las vocales Fatha y Damma y encima de la Kasra.

Este signo hace que la letra sea leída 2 veces, la primera se lee con sukun y la segunda según la vocal señalada con shaddah.

¿En qué consiste la shaddah?

La Shaddah representa una duplicidad de una misma consonante. Se origina por la unión de una consonante con Sukuun seguida de la misma consonante con una marca vocálica sea Fatha Kasra o Damma. Se pone una sola consonante con su vocal y se añade la Shaddah.

ت = ت + ت

La Shaddah al igual que el Sukuun nunca va en la primera letra de la palabra. Observamos que va encima de la letra y debajo de la vocal (excepto la kasra).

¿Cómo se deletrea?

Cuando deletreemos juntamos la letra anterior con la letra que lleva shaddah y la deletreamos dos veces una con shaddah y la otra con la vocal que lleva.

Ej: أَتَّ

Hamza fatha, ta shaddah: at, ta fatha ta: atta.

اَتَّ

Hamza fatha, ta shaddah: at, ta kasra ti: atti.

اُتَّ

Hamza fatha, ta shaddah: at, ta damma tu: attu.